

四部文明

文懷沙 主編

魏晉南北朝文明卷



(六)

陝西震旦漢唐研究院 編纂
陝西人民出版社

西安曲江文化產業投資集團支持

四部文庫

文懷沙主編

魏晉南北朝文明卷

陝西震旦漢唐研究院 編纂
陝西人民出版社

六

『魏晉南北朝文明卷』 六



晉書彙證二		
晉書校勘記五卷	〔清〕周家祿撰	三一—五三
晉書輯本	〔清〕湯球輯	五五—二八九
晉書十七卷補遺一卷	〔南齊〕臧榮緒撰	五七—一三六
晉書十一卷	〔晉〕王隱撰	一三七—二二〇
晉書一卷	〔晉〕虞預撰	二二一—二二五
晉書一卷	〔晉〕朱鳳撰	二二五—二二六
晉書一卷	〔劉宋〕謝靈運撰	二二六—二二七
晉書一卷	〔梁〕蕭子雲撰	二二七
晉史草一卷	〔梁〕蕭子顯撰	二二八
晉書一卷	〔南朝齊〕沈約撰	二二八

晉中興書七卷

〔劉宋〕何法盛撰 二二九—二六六

晉諸公別傳一卷

二六七—二八九

宋書彙證一

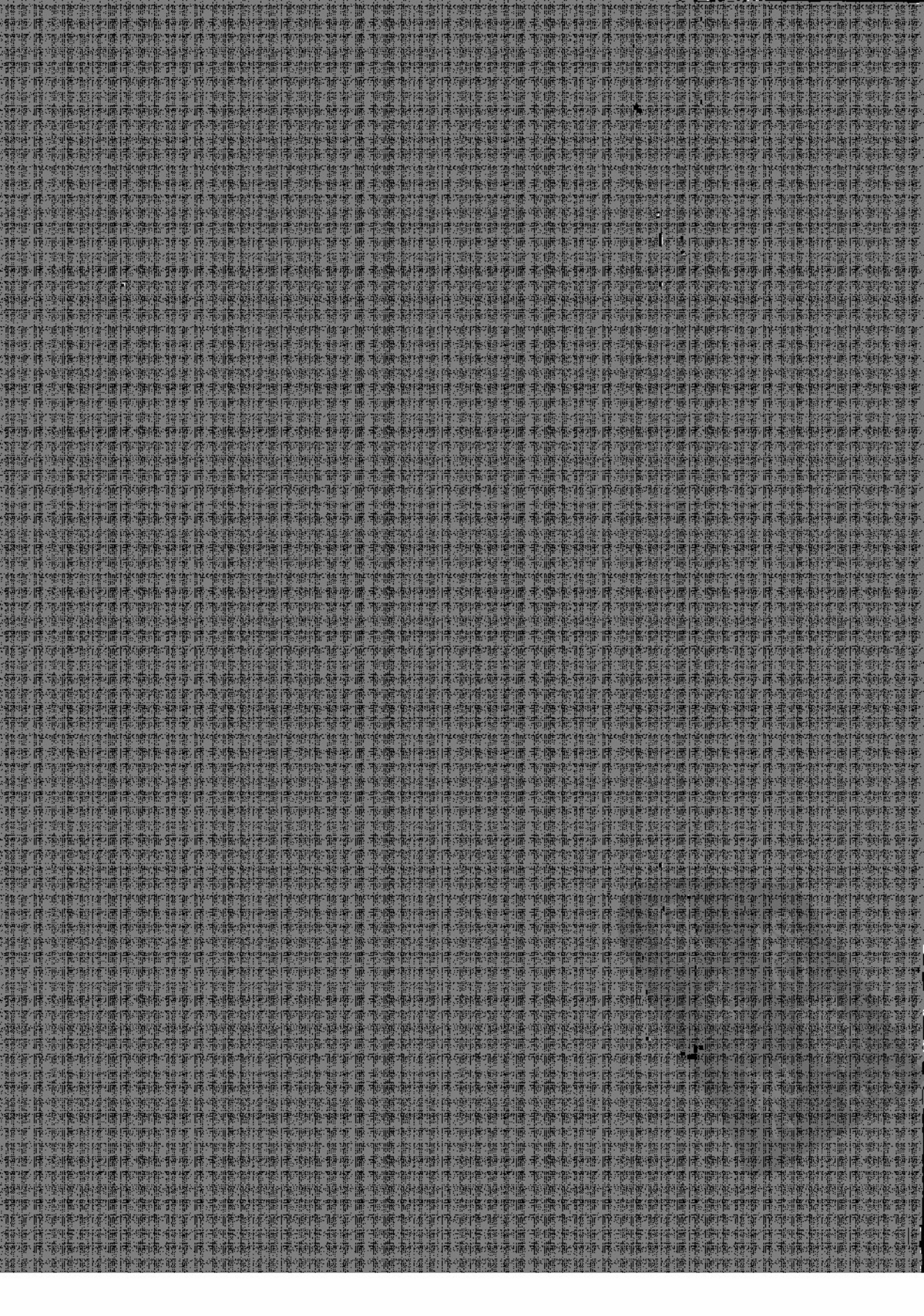
宋書一百卷（一）（卷一至三二）

〔南朝齊〕沈約撰 二九三—八五四

晉書彙證二

晉書彙證





〔清〕周家祿撰

晉書校勘記

蘇氏藏書
PDG

景印清光緒
十四年廣雅
書局刊廣雅
書局叢書本

蘇子知覺

PDG

晉書校勘記卷一

目錄

高祖宣帝誌 本紀無廟號及諱諸帝紀同茲仍其舊

天文上 本志有子目中下二篇及地理志同茲仍其舊

后妃傳上 當照本篇目錄去傳字下同

武悼楊皇后左貴嬪 胡貴嬪 諸葛夫人 本篇左貴嬪以下皆大字目錄各自爲篇按傳以后妃名篇自不專主列后左貴嬪以下宜

照本篇改作大字目錄分列武悼皇后之後下謝夫人及下篇

荀豫章君章周太妃目並同

懷王太后 太后上脫皇字

晉書校勘記卷一

廢帝庾皇后 庾皇后上脫孝字

歐陽建 孫鑠 二傳附石苞當照石苞傳作小字目附子崇

宗室傳 當照本篇目去傳字

彭城穆王權 孫紘 紘子俊 宜作曾孫紘紘子恭王俊說具

本傳目

高密文獻王泰 略弟南陽孝王模 屬子莊王曜 二目宜照本傳互易前

後南陽孝王模當作南陽王模本傳無諡

濟南惠王遂 曾孫勳 子目宜刪說具本傳目

誰剛王遜 無忌子敬王恬 恬紀傳一作恬之按晉人單名

多加之字紀傳或去或謂悉仍其舊目錄亦仍其舊

海門

晉書

王王六王傳 當照本篇目去傳字本篇宣文分冠茲仍其舊

琅邪王仙 子觀 濤 孫 淮 當作琅邪武王伯說具本傳

目按觀濤孫淮照宗室諸王傳例宜書封號茲仍其舊本篇目

及下扶風齊王子傳目八王傳子目並同

扶風王駿 當作扶風武王駿

梁王彤 當作梁孝王彤

齊王攸 當作齊獻王攸

城陽王兆 當作城陽哀王兆

遼東王定國 當作遼東悼惠王定國

廣漢王廣德 當作廣漢殤王廣德

樂安王鑒 當作樂安平王鑒說並具本傳目

阮籍 從子修 族弟放 族弟裕 修當照本傳作脩下族

放之誤按本書人地名文字往往異同 如阮修周楚陸 盤安城之舞 地名

間仍其舊人名悉經校正務從本傳以一體例

庾峻 琅弟峻 本篇目無琅弟

華譚 袁甫 袁甫目宜刪說具本篇

陸機 陸雲 弟耽 從父兄喜 陸雲以下當作弟雲雲弟耽

從父兄喜附陸機下與本篇同

孫楚 子曜 伯 纂 纂子統 綽 伯當作洵按子目當作

孫統統弟綽無伯洵纂說具本篇

滕修 當照本傳作滕脩

二

廣漢王



周訪	瓊子旭	應當作旭
汝南文成王亮	矩子祐	本篇無矩子祐目祐附矩傳不別爲篇
齊王囂	當作齊武閔王囂說具本篇	
李含	張方	張方自爲傳不附李含
王導	勳子愷	愷洽勳皆洽子珣琨
本傳琨琨次洽諡次協	當作洽子珣琨協協子諡協弟勳	晉說具本篇
陶侃	侃子洪	洪應夏琨族叔稱範
以下目洪至岱皆附侃傳不別爲篇		本傳無子洪
桓彝	謙弟修	修當照本傳作脩
王廙	弟彬	彬子彪之
廙傳後廙傳目錄彬子彪之下有彬從兄彬四字		王彬 本篇無王彬大字目彬傳附
庾亮	兄子駿	駿當作驥
丁潭	張茂	張茂三康之一自爲篇不附潭傳
謝安	石兄子朗	朗弟子逸
王羲之	子玄之	疑之 徽之 徽之子桓之
宜刪說具本篇弟操之上宜照本篇目補微之		玄之疑之目
毛寶	子穆之	安之 孫璞
說具本篇目		孫璞當作穆之子璞在安之上
殷凱	當作殷顗	
孝友傳	當照本篇目去傳字下忠義至四夷傳並同	

鞠允	翽誤鞠	
何準	子澄	子澄目宜刪
王濛	子修	修當作脩
張天錫	二妻	當照本傳作張天錫妾閭氏薛氏大字目
呂紹妻張氏	當照本篇附呂纂妻楊氏目下	
李玄盛后尹氏	當照本傳目加涼武昭王	
東夷	夫餘	當照本篇目夫餘書慎下皆加國字
西夷	焉耆	焉耆 龜茲 大宛 康居 大秦
焉耆以下當照本篇目下皆加國字		西夷當作西戎
南蠻	林邑	扶南
王敦	沈充	桓溫 王嘉
之殷十也		充嘉宜照本傳作大字目氣桓玄傳
王機	下脫兄矩宜照本傳目補	
慕容儁	當照載記作慕容儁	
馮跋	慕容儁	當列載記第二十四慕容氏後說具本篇
慕容鍾	封子	慕容鍾亦當作小字目與封字俱附慕容超體
例方一		
晉書校勘記卷一終		

番禺黎永椿劉昌齡校字

晉書校勘記卷二

海門周家祿誤

帝紀第一

宣帝

今天下不耕者蓋二十餘萬 當作二十餘年

魏正始元年 魏衍文前有魏國既建魏文帝卽位黃初以下皆蒙上爲文也

後改諡文宣 宣文誤例

帝紀第二

景帝

內摧寇虐外靜姦宄 當作外摧寇虐內靜姦宄

晉書校勘記卷二

一

文帝

甘露元年 照宣景二帝紀甘露元年上宜冠魏字

世祖無外 太祖誤作世祖世祖武帝也

帝紀第三

武帝

幾爲燕王 機誤幾按宣五王傳清惠亭侯京薨以文帝子機爲嗣封燕王薨無子齊王閭表以子幾嗣然則幾蓋機之子也
子文爲沛王 沛王名景當作景爲沛王按此外復有高密王稱簡會稽王稱昌明咸寧元年文與此同疑當時本以字行也
鎮北大將軍衛瓘爲苗陽公 按瓘傳無爲鎮北將軍文泰始初以鎮東將軍轉征東將軍尋加征東大將軍仍轉征北大將

軍從其後而言亦當云征北不當云鎮北也

宗祀文王帝於明堂以配上帝 文皇帝誤作文王帝

太山石崩 五行志作大石山崩

有星孛于軫 天文志作彗星見軫按志字其之屬也偏指日

昌四出日李紀志彗字多不相符以共一類故不悉校

將軍修則 姓古用脩

梁州之陽平 陰平誤陽平據地理志

辛丑大司馬義陽王望薨 上脫景申地震按本書日蝕地震

星變諸災異之文或紀有而志無或志有而紀無以其互見爲

文故但正其誤不補其闕

冬十月丁丑日有蝕之 丁丑下宜照志補朔字

晉書校勘記卷二

二

立安平亭侯隆爲安平王 上安平平陽之誤據宗室諸王傳

鎮東大將軍齊王攸爲司空 本傳作鎮軍大將軍

平虜護軍文淑 扶風王駿東安王繇傳並作文淑

丁亥郡國八兩雹 丁亥上當補五月按五行志是年五月丁

亥至六月癸亥雨雹郡國凡八七月以後又五郡雨雹本紀七

月以後從略五月以後冠以始災之日於文爲省脫去五月則

混入上夏四月文故當補正

造鎮軍將軍張邪王仙出徐中 鎮軍將軍當作鎮東大將軍

據泰始五年太康三年及本傳文知之

般西陵都督鎮軍將軍留憲 王濬傳作鎮南將軍

斬吳江陵督王元本延 杜預傳作伍延按伍五古字相通宜



魏晉南北朝文明

從元本

王濬以舟師至于建鄴之石頭 按地理志太康三年始改業

爲鄴三年以前文宜作業諸志傳並同

夏四月河東高平雨雹 五行志作三月霜雹

郡國六雹 五行志祇有五郡國

鎮東大將軍琅邪王仙爲撫軍大將軍 撫軍衍文據明年仙

薨文及職官志本傳知之

以尚書右僕射下邳王晃爲都督青州諸軍事 本傳作青徐

二州

九月南安大風折木 五行志作大雪折木在恆寒條下

戊辰以征南大將軍王渾爲尚書左僕射 本傳作征東大將

軍

夏四月齊國大水二郡隕霜 大水天水之誤五行志云八年

四月齊國大水二郡隕霜

癸丑崇聖元本作崇聖與五行志合宜從元本

帝紀第四

惠帝 惠帝上宜照總目補孝字

永平元年 永平元年當作元康元年按志傳多載惠帝元康

年事而紀無元康年號本紀永平年事其載在志傳者皆作元

康其始反復校勘不得其故今細按惠帝始卽位之明年正月

改元爲永平三月壬辰改元爲元康是年紀年以元康故志傳

載記是年之事皆書元康本紀誤以永平冠年遂使紀志傳記

年號相岐不知史書改元之例但稱改元不書年號者必係冠

年之元下永康永寧大安永興光熙改元皆不書年號者蒙冠

年之元也冠年必以後改之元下永興元年先改永安次改建

武復改永安而首行大書永興元年皆據最後所改之元也冠

年之元但稱改元不書年號皆年號已替本年之首文可相蒙

結非冠年之元則隨改隨書使後有所據下永安建武隨改隨
書者非冠年之元也本年永平改元然下有不書年號之改
元則冠年自本年三月改元不書年號故知必係冠年之元也
冠年之元本紀大書永平而志傳載記皆作元康故知是年三
月改元爲元康也永平改元在前元康改元在後故知是年冠
年當以元康也此文凡經十餘校始定

晉書校勘記卷二

駿弟衛將軍瑤太子太保濟 瑤常照本傳作瑤太保作太傅

東夷校尉文淑 當作文淑校見上

東安公繇爲尚書左僕射 右誤左繇爲左僕射在永康初

以征東將軍梁王彤爲征西大將軍 征東本傳作安東

五月甲戌毗陵王軌薨 軌當爲儀按武十三王傳軌二歲而

夭太康十年追加封諡武帝紀太康十年立始平王子儀爲毗

陵王時蓋儀薨而誤爲軌也

遣安西將軍夏侯俊 周處傳作夏侯駿

秋七月雍梁州疫大旱隕霜 五行志大旱隕霜餘下皆作秦

雍二州

六月戊戌太尉隴西王泰薨 隴西當爲高密按太傅泰以元

康初改封高密紀誤脫改封高密文故仍隴西之稱
景子皇孫康卒 本傳作彪

夏四月辛卯日有蝕之 辛卯下宜昭志補朔字

益州刺史趙廣與洛陽流人李庠害成都內史耿勝 略陽談

洛陽耿勝李特載記作耿勝

立吳王晏子國爲漢王 內誤國據武十三王傳

以東平王憐爲平東將軍 孫誤憐據本傳及武帝紀

害廣漢太守張微 李特載記作張微

封東萊侯麋子紹爲齊王 按本傳麋以東萊王降封微陽侯

齊王固誅復封據本傳當云東萊王即據降封亦當云微陽侯

不得錯舉云東萊侯也

晉書校勘記卷二

五 隴西書局

十一月辛巳星書隕輝如雷 壬寅夜赤氣竟天隱隱有聲景

辰地震 按五行志赤氣竟天地震皆作十二月計壬寅距上

辛巳二十一日猶可在一月之內若景辰乃在三十日外若下

癸亥甲子乃在四十日外尙可在一月之內乎壬寅上當補十

二月

前南平內史王矩前吳興內史顧祕 兩內史矩傳及周玘傳

皆作太守按職官志南平王國以內史掌太守之任然則王國內

史得稱太守以其本太守職也郡太守不得稱內史以其非王

國不得改太守本稱也本書內史太守往往岐出其郡守誤稱

內史者宜一律改正附例於此後不悉校
右衛將軍陳珍 成都王穎河間王顒傳皆作左衛將軍

高密王簡 宗室諸王傳高密孝王略字元簡不知何以紀每

皆作高密王簡按蒲順王景字子文紀稱沛王子文疑當時本

以字行然則當云元簡不當云簡也姑闕所疑後不悉校

安南將軍趙安北將軍潘平北將軍騰各守本鎮 據宗室諸

王傳是時趙已進位征南將軍安北將軍時爲王浚浚誤作潘

按成都王頊傳作平北將軍王浚浚北將軍東瀛公騰與紀及

浚騰傳頗不合浚騰傳亦各似以浚北進位安北未磨平北之

號然紀傳本有互見之例細檢浚騰二傳似當時官爵遷轉

去一階浚進平北騰轉浚北浚進安北騰轉平北浚進驃騎騰

轉安北而二傳並不敘平北之號一見於惠帝紀一見於成都

王傳惠帝紀亦並不載浚遷平北騰轉安北之文一見於成都

王傳一見於騰本傳所謂互見爲文也雖其間容有紀已改官

而傳仍前傳傳文備書而紀從簡略本傳漏敘而缺見他傳者

總之不宜其爲互見爲文故紀傳似此例者不悉校確知其誤

者仍隨條校正

東中郎將模爲浚北將軍都督冀州鎮于鄴 按本傳模時以

北中郎將鎮鄴

封其子紹爲樂平縣王 詔封樂平王紹爲齊王 按齊王閭

傳閭子封縣王嗣爵名紹不名紹又前永寧元年已封閭子冰

英超爲王不云紹也
隴西太守韓雅 皇甫重張軌各傳皆作韓雅
帝紀第五

晉書校勘記卷二

六 隴西書局



孝懷帝

光熙元年 當連上爲文不宜另行

已亥封彭城王植子融爲樂城縣王南陽王模殺河閒王顥子雍谷 據河閒王顥傳顥被殺詔以融爲顯嗣改封崇成然則封融文當在模殺顯後

八月己卯朔撫軍將軍苟晞敗汲桑於鄴 按晞本傳晞定鄴之後又破公師藩敗石勒然後進位撫軍將軍不應此時已稱撫軍當云兖州刺史

分荊州江州八郡爲湘州 江州當作廣州八郡當作九郡按地理志云分荊州之長沙衡陽湘東零陵邵陵桂陽廣州之始安始興臨賀九郡置湘州

晉書校勘記卷二

七

廣雅書局影印

李雄別帥羅羨以梓潼歸順 羨當作義據雄載記

越使裴頠討殺 裴頠周續傳作裴頠按頠惠帝時已爲趙王倫所害此時不得復存當作裴頠爲是

安城太守郭祭 安城地理志杜襲傳俱作安成按本書地名成城多相通茲仍其舊後不悉校

劉聰以帝爲會稽公 按聰載記帝始北遷以帝爲特進左光祿大夫平阿公後又假帝儀同三司會稽公然則此當云平阿不得豫云會稽也

沛王滋戰敗遇害 石勒載記作冠軍將軍王茲

二月壬子日有蝕之 天文志作壬子朔

汝陰王熙爲石勒所害 汝陽誤汝陰熙汝南王亮子武十三

王傳別有汝陰王謨也

辛巳前雍州刺史賈疋討劉粲於三輔 據劉聰載記粲宜作曜

孝愍帝

六月劉曜趙冉寇新豐諸縣 趙冉劉聰載記及索綝趙允傳俱作趙染

九月北中郎將劉琨尅頓丘 按卽劉琨傳及石勒載記之劉演也宜照本傳改正下同

始平太守竺恢等同赴國難劉允與公卿守長安小城以自固 始平一作新平按劉允傳新平太守竺恢與始平太守楊像並列一時不得有兩始平太守宜作新平爲是

晉書校勘記卷二

八

廣雅書局影印

左丞相臧振 相衍文蓋尙書左丞也

八月劉聰使趙固襲衛將軍華萐于定頻 定頻本傳作臨頻尙書郎辛賓抱帝慟哭爲聰所害 前已云尙書辛賓梁允等爲曜所害此又云尙書郎辛賓爲聰所害一時豈有兩辛賓邪數行之中而敘事之錯亂如此難哉史才

帝紀第六

元帝

丁丑封顯義亭侯僊爲琅邪王 僊宜照本傳及琅邪王仙之子觀傳作僊下同

彭城內史周撫殺沛國內史周默以反 周撫石勒載記作周堅

以太子右衛率周廷行冠軍將軍 蓮本傳作筵按諸傳引多作筵紀傳皆宜照本傳改正後不悉校

明帝

李驤等寇益州刺史王遜遣將姚岳距戰于堂狼 姚岳王遜傳作姚崇按成帝紀有裨將姚岳爲刺史升奉所遣別一人秋七月景子朔震太極殿柱 五行志景子作庚子震上有雷徵平北將軍徐州刺史王遜 平北當照上文作征北諸傳引遼事多作征北

敦遣其兄舍及錢鳳周撫鄧岳等 鄧岳當作鄧嶽

石勒將石良寇兖州 石良勒載記作石瞻

以尙書令郗鑒爲車騎將軍都督青兖二州諸軍事 本傳都

晉書校勘記卷二

九

督有徐州

廟號肅祖 肅祖誤肅宗

帝紀第七

成帝

秋七月癸丑使持節都督江州諸軍事江州刺史平南將軍視陽伯應詹卒 伯宜作侯據本傳及明帝紀

都陽太守紀瞻 溫瞻傳作紀瞻

右光祿大夫陸曄荀崧等 按傳時陸曄爲左光祿荀崧爲右

光祿

遣管商張瑾弘微寇晉陵 張瑾蘇峻及王舒等傳俱作張健

劉曜太子毗 曜載記太子名熙

以尙書陸琬爲尙書左僕射 玩談疏封彭城王紘子浚爲高密王 俊談浚

六月景申復故河間王顒爵位封彭城王植子融爲樂成王章

武王混子珍爲章武王 按封融文已見光熙元年又河間王

融傳融殺紘詔以彭城元王植子融爲嗣嗣收封樂成縣王薨

無子建興中元帝又以彭城康王釋子欽爲融嗣上欽已由

樂成徙封河間何因復有封融爲樂成王之事彭城以下十字

衍文混當爲滔珍蓋滔之子混之孫也

勒將韓雍寇南沙 勒載記作韓雍

八年 秋七月戊辰石勒死 載記勒死作咸和七年

以郭權爲鎮西將軍雍州刺史 石勒載記作秦州刺史

晉書校勘記卷二

十

九年 六月李雄死 載記雄死作咸和八年

十一月石季龍弒石弘自立爲天王 載記季龍弒弘自立作

咸康元年

米斗五百價 按咸和四年大饑米斗萬錢今僅五百不及十

分之一不足爲貴疑斗當爲升古斗升相近升米五百比之咸

和四年猶爲減半也

獲石季龍將李閭黃桓等 黃桓庾亮傳作黃桓

張貉陷郛城 毛寶傳作張貉渡石季龍載記作張寶度

西陽太守樊俊 庾亮毛寶傳俱作樊峻

擁七千餘家遷于幽冀 石季龍載記作七萬戶

二月甲午朔日有蝕之 天文志作甲子合之下三月戊戌當



爲甲子

康帝

敗其將李恆於江陽 庾翼傳作李恒

又以東帛微處士南陽翟湯 南陽當作尋陽

以驃騎將軍何充爲中書監都督揚豫二州諸軍事揚州刺史

按傳充爲中書監在穆帝初康獻皇后臨朝之時都督有徐

州之琅邪

帝紀第八

穆帝

以鎮軍將願眾爲尚書右僕射 鎮軍本傳作領軍

秋七月庚午持節都督江荆司梁雍益寧七州諸軍事江州刺

史征西將軍都亭侯庾翼卒

本傳都督無寧爲六州又云發

六州奴

二年 六月石季龍將王擢襲武街執張重華護軍胡宣又使

麻秋孫伏都伐金城太守張冲降之重華將謝艾擊秋敗之

上事季龍載記皆作永和三年

九月景申慕容皝死子儁嗣僞位 儁載記作儁按儁僞之省

字本不必改惟人名宜從一例故改從載記下及志傳並同

假慕容儁大將軍幽平二州牧 載記作幽冀并平四州

以建武將軍吳國內史苟羨爲使持節監徐兗二州諸軍事

建武本傳作建威

五月祗兗州刺史劉啟自鄆城來奔 祗載記作冉閔

八月冉閔豫州牧張遇以許昌來降 張遇閔載記作冉遇

弋仲子襄爲平北將軍都督并州諸軍事并州刺史平鄉縣公

平鄉襄載記作卽丘

苻生將苻眉苻堅擊姚襄 生載記苻眉作苻黃眉

子濟爲臨賀郡公 縣公誤郡蓋隆郡爲縣也按溫傳

哀帝

是月慕容暕將呂護傳末波攻陷小墜 傳末波暕載記作傅

顏

海西公 上宜照總目加廢帝

升平四年拜車騎將軍 三年誤四年

三月壬申葬安皇帝于安平陵 哀皇帝誤作安

晉書校勘記卷二

右賢王曹叡 苻堅載記作曹叡

秋九月以會稽內史郗愔爲都督徐兗青幽四州諸軍事平北

將軍徐州刺史 本傳作徐兗青幽揚州之晉陵徐兗二州刺

史

廣漢妖賊李弘與益州妖賊李金根聚眾反 李金根周楚傳

作李金銀

秋八月以前益州刺史川仲孫爲假節監益梁二州諸軍事益

州刺史 本傳監軍事作益豫梁州之三郡

咸安二年正月降封帝爲西海縣公四月徙居吳縣 海西誤

作西海按簡文帝紀咸安元年十二月庚寅廢東海王奕爲海

西公二年夏四月徙於吳縣西柴里此云一年降封本年徙居

者誤

帝紀第九

簡文帝

咸和元年所生鄭夫人薨帝時年七歲號慕泣血因請服重元帝哀而許之故徙封會稽王 咸和爲成帝年號徙封會稽正

咸和二年事誤作元帝也

康帝崩 三字衍文

乙卯溫奏廢太宰武陵王晞及子總 總宜作綜據簡傳

人布一匹米一斛 據溫傳當云布一匹米二斛

孝武帝

咸安二年秋七月己未立爲皇太子 乙未誤作己未

晉書校勘記卷十一

九年甲寅 九月誤九年

苻堅陷仇池執秦州刺史楊世 按楊世之子纂時已嗣立世

安得復存當照苻堅載記作楊纂

以江州刺史桓沖爲中軍將軍都督揚豫江三州諸軍事揚州

刺史 本傳作楊豫二州刺史

領軍將軍郗愔爲鎮軍大將軍 領軍本傳作鎮軍簡文帝踐

阼時所加

景辰使持節都督荆梁益交廣六州諸軍事荊州刺史征西

大將軍桓豁卒 按本傳云進督交廣并前五州 荆楊雍然則

當爲七州也

五月苻堅將句難彭超陷盱眙 句難堅載記作俱難

戊午征虜將軍謝玄及超難戰于君川 征虜當作建武據本

傳按時玄叔父石方爲征虜將軍 以司徒謝玄爲衛將軍儀同三司 玄安之誤

襄陽太守桓石虔討擒之 本傳及堅載記皆作南平太守

七年春三月林邑范雅遣使獻方物 范雅當作范佛據四夷

傳

秋七月虜揚將軍郭洽及苻堅將張崇戰于武當 堅載記郭

洽作郭鈴

前句町王翟遼背苻堅舉兵於河南慕容垂自鄴與遼合 據

堅垂載記翟遼當作翟斌下同按遼斌兄子眞之子後襲黎陽

執太守滕恬之者是也

晉書校勘記卷十一

仇池公楊世奔還 按仇池公楊初初子國國從父俊俊

子世世子纂穆帝升平四年俊死世嗣立降於堅死子纂代立

背堅歸順堅怒伐之纂又降堅茲因堅敗復奔還隴石載記歷

歷可證紀以爲世者誤也

甲午加太保謝安大都督楊江荆司豫徐兗青冀幽并梁益雍

涼十五州諸軍事 梁益雍涼本傳作益雍雍梁

夏四月景辰劉牢之與苻淝太守周次及垂戰于五橋澤 周

次牢之傳作田次之

十三年夏四月戊午以青兗二州刺史朱序爲持節都督雍梁

河中九郡諸軍事雍州刺史 本傳作都督司雍梁秦四州

景申益斯百堂客館驛騎庫皆災 百堂上脫則字

